

Конвенция по кассетным боеприпасам

5 May 2014
Russian
Original: English

Четвертое Совещание государств-участников

Лусака, 10–13 сентября 2013 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

Принятие правил процедуры

Правила процедуры совещаний – участников Конвенции по кассетным боеприпасам

Представлено Председателем

Исправление

После правила 35 *включить* главы VI, VII и VIII *следующего содержания:*

Глава VI Подчиненные органы

Правило 36

Подчиненные органы

Совещание государств-участников может учреждать соответственно комитеты, рабочие группы или другие подчиненные органы.

Глава VII Языки и отчеты

Правило 37

Языки Совещания государств-участников

Языками Совещания государств-участников являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки.

GE.14-60820 (R) 090514 090514



* 1 4 6 0 8 2 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Правило 38

Устный перевод

1. На пленарных заседаниях речи, произносимые на языке Совещания государств-участников, переводятся устно на другие такие языки.
2. Представитель может выступать на другом языке кроме языка Совещания государств-участников, если соответствующая делегация обеспечивает устный перевод на язык Совещания государств-участников.

Правило 39

Официальные документы

Официальные документы Совещания государств-участников, включая его Заключительный документ, предоставляются на всех языках Совещания государств-участников.

Глава VIII

Поправки к Правилам процедуры

Правило 40

Порядок внесения поправок

Поправки к настоящим Правилам процедуры могут вноситься решением Совещания государств-участников, принимаемым большинством в две трети представителей, присутствующих и участвующих в голосовании.
